



NỀN CĂN CỐ MỘT HỘI

Trong đêm nay, trường Anale của chúng ta...
Hội này dĩ nhiên là một hội được một bộ phận...
Thầy giáo dạy tiếng Anh của trường Anale...

Đông-pháp thời-sự

BENTRE

Về vụ hát cải lương Bentre Sport...
Cách mấy tháng nay tôi nghe hát Bentre Sport...
Thầy giáo dạy tiếng Anh của trường Anale...

XIN CẢM NGÃI GỢI BÀI LƯU Ý

Các người không tin tin đọc giả...
Tôi đã có một bài viết về một người xin làm...
Tôi xin cảm ơn các vị đã gửi bài viết...

LONGKUYEN

Công vi ghen 1...
Cả tôi và bà tôi, sống ở Long-Khien...
Tôi xin cảm ơn các vị đã gửi bài viết...

Tau di các nước

- IAU CHAY BI
Chức ENFECAS TRAU di chày di Pháp-quốc...
Chức PAUL LECAT di chày di T-nag-que...
Chức CHANTILLY di chày di Annam và Tonkin...
Chức PORTHOIS di chày di Singapore...
Chức CLAUDE CHAPPE di chày di An-nam và Tonkin...
TẠO CHAY VỜ
Chức ANGOR di T-nag-que và Phết...
Chức PAUL BARD di An-nam và Tonkin...
Chức HETZINGHO di Pháp-quốc...
Chức CHANTILLY di Annam và Tonkin...
Chức PORTHOIS di T-nag-que và Phết...
Chức AMAZONE di Pháp-quốc...
Chức CLAUDE CHAPPE di Tonkin và Annam...
Chức ENFECAS TRAU di Tonkin và Annam...
Chức AMAZONE di Pháp-quốc...

PENSIONNAT

HUYNH-CÔNG-PHÁT SAIGON

Thầy trưởng: Ngày 17/10/1927...
Thầy dạy tiếng Anh của trường Anale...
Thầy dạy tiếng Pháp của trường Anale...

CAU ĐÓI

Bản báo về câu đố...
1. Một người không biết chữ...
2. Tam nữ vi gia công vợ mà tôi...
3. Một người không biết chữ...

VỀ VIỆC TÀI CHÍNH

Giá trị 20/10/1927...
Món hàng...
Món hàng...
Món hàng...

MỀ CỐC

Giá trị 20/10/1927...
Món hàng...
Món hàng...
Món hàng...

ĐỪNG LỘN

Đừng lộn vì Quainton...
Đừng lộn vì Quainton...
Đừng lộn vì Quainton...

VỊ NƯỚC HOA RƠI

Quyển Tiêu - thuyết này...
Quyển Tiêu - thuyết này...
Quyển Tiêu - thuyết này...

VAN-HÒA

N° 88, Rue de Gocong - CHOLON

KÍNH CẢO:
Hiện VAN-HÒA nhum vài den nhứt...
Đã nhân hiệu: VAN-HÒA, VAN-XUÂN-LONG, NHON-HÒA và HIEP-MẬU...
Mấy hiệu và của Hòa-Hòa đều có của chúng tôi...



THUỐC HỘ TRÙ BỊNH TRONG PHỔI SIROPP AKKER
Image of a man holding a spoon.
Có bán cùng các nhà thuốc

Trương Võ-Vân CANTHO
Thầy trưởng: Ngày 14 FÉVRIER...
Thầy dạy tiếng Anh của trường Anale...

Rượu hiệu DUBONNET
Rượu bia và đường lập sức lực lai
Image of a clock and a bottle of Dubonnet.

ASIAN PETROLEUM COMPANY LIMITED
Refined Petroleum
Image of a hand holding a match.

HỆ MUA ĐAO THỊ PHẢI COI CHO CÒN ĐẤU NÀY
Image of a hand holding a knife.



NHỊ-THIÊN-DUỜNG

PHARMACIA ASIATIQUE
11 - Rue de Cochin N. - HANOI

SU-FU-DUOC-LINH-DUOC
QUỐC-HỘI-NHÂN-TRUNG



Không phải là một loại thuốc...
Thảo Dược Linh Dược...
Chức năng của thuốc này là...

Đầu hồi Mỏ neo

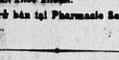
Liệt kê những thuốc đầu hồi hiệu...
Hội Neo Le Pétrole Ancien...



Trong Lược-châm cứu...
Compagnie Franco-Asiatique...

NGƯỜI SÁNG Ý

Qui est l'homme qui a inventé...
L'homme qui a inventé...



HỘI THẦU KHOẢN
Hội lãnh công-việc...
Kỹ-nghệ và Công-nghiệp...

Giang-tây: HÒA-MINH
Lãnh-trưởng công-việc to-à-m...

LÀNG CHỜ MÙI NGAY
Nhiệm là 100 thuốc...

VỀ CUỘC LÀNH CHỜ CHUYÊN
M. HỒ-VĂN-KINH...

HAY CỎI CHỪNG
Hàng cỏi chừm đừm...

Trong nhà trong còm...
THUỐC HƯƠN PASTILLES VALDA

Advertisement for VALDA medicine, including a list of ailments and contact information for Pharmacie Solirene.

TỜ SẮT HIỆU
«NUGUE» và «GILLOT»

Các vị phu-quả ở Lục-Châu muốn...
Nhiệm là 100 thuốc...

L'Union Commerciale Indochinoise & Africaine
Hàng-nhánh ở: Saigon, Pnompenh...

SÁCH HỮU ÍCH NÊN XEM

Table listing various books and their prices, such as 'Sách hướng dẫn cho gia đình'.

CƠ BÀN VÀ TRỢ TÀI
Nhà in Ông Nguyễn-văn-Chân
13, Rue L. Moscard - SAIGON

CÁC PHỤ-NỮ

Advertisement for women's health products, featuring an illustration of a woman and text about 'THUỐC HƯƠN PASTILLES VALDA'.

LA PERLE Saigonnaise
Các món đồ XUA CỦA TRUNG-QUỐC và ANNAM
BÀN CHAY VÀ BÀN PHÒNG KHIÊU TÁU và KHIÊU ANNAM

ĐỒNG HỒ
ĐÈ CHO MẤY NGƯỜI LÀM RỪNG DỪNG
THIỆT CHÁCH
Lớp nắp,
Kiến đời thật kín,

THUỐC HỮU ÍCH NÊN XEM
Sách hướng dẫn cho gia đình...

THUỐC HỮU ÍCH NÊN XEM
Sách hướng dẫn cho gia đình...

THUỐC HỮU ÍCH NÊN XEM
Sách hướng dẫn cho gia đình...

THUỐC HỮU ÍCH NÊN XEM
Sách hướng dẫn cho gia đình...

THUỐC HỮU ÍCH NÊN XEM
Sách hướng dẫn cho gia đình...

THUỐC HỮU ÍCH NÊN XEM
Sách hướng dẫn cho gia đình...

THUỐC HỮU ÍCH NÊN XEM
Sách hướng dẫn cho gia đình...

THUỐC HỮU ÍCH NÊN XEM
Sách hướng dẫn cho gia đình...

THUỐC HỮU ÍCH NÊN XEM
Sách hướng dẫn cho gia đình...

THUỐC HỮU ÍCH NÊN XEM
Sách hướng dẫn cho gia đình...

Phan-Lang ma rở lại người...
TRINH-THIAM-TIÊU-THUYẾT
Đàng chữ Z

Phan-Lang ma rở lại người...
Đàng chữ Z
Thật là một kiến trúc hay...

Phan-Lang ma rở lại người...
Đàng chữ Z
Thật là một kiến trúc hay...

Phan-Lang ma rở lại người...
Đàng chữ Z
Thật là một kiến trúc hay...

Phải ngừa thuốc giả

Kính bái lời chào kính gửi... Kính bái lời chào kính gửi... Kính bái lời chào kính gửi...



Chứng cứ mới nhất... Chứng cứ mới nhất... Chứng cứ mới nhất...

NHỊ-THIÊN-ĐƯƠNG
33 rue de Canton 38 - CHOLON
Chú nhơn cần cứu

AI CÔNG BIẾT ĐẾN THÁP MANCHONS
HIỆU: SUCCETS
là một thứ đèn rất tiết kiệm...
COMPTOIRS DE COUVAUCHINE
Đèn này màu chiếu sáng rất tươi, đẹp lắm...
sức sáng từ 250 đến 1.000 ngọn đèn cây.

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARREAUX & MOSAÏQUES
Nhà sản xuất gạch men và đá hoa cương...
Nhà ở đường Lucien Loucutre - Chodot.

NHÀ IN và NHÀ BÁN SÁCH
NGUYỄN-VAN-CUA
Trước khi ở tại đường Catinaut, nay dọn về tại đường Lucien Mossard, N° 13
CÓ BÁN
Các thể sách tiếng Pháp và Quốc ngữ...

TRỌN DANH GIÁ CỦA NGƯỜI
AI-THIÊN-THUẬT
Nhà máy ở: Phnom PENH (CAMBODGE)
Hàng mới:
- Tủ sắt...
- Tủ nhôm...
- Tủ đồng...

NGHỆ TINH TIÊU-THUẬT Đao bút địa ngục

HỒI THƠ MƯỜI HAI

Khi đi đến nhà máy... Khi đi đến nhà máy... Khi đi đến nhà máy...

AI muốn khỏe mạnh nên chú ý (Tiểu thao)

The thuốc Peptonate de Fer Robin là một thứ thuốc tốt... The thuốc Peptonate de Fer Robin là một thứ thuốc tốt...

Phần nhiều những thứ thuốc... Phần nhiều những thứ thuốc... Phần nhiều những thứ thuốc...

The thuốc Elixir dùng trong giới... The thuốc Elixir dùng trong giới... The thuốc Elixir dùng trong giới...

Những bệnh như các bệnh... Những bệnh như các bệnh... Những bệnh như các bệnh...

Đã lâu nay, người ta vẫn... Đã lâu nay, người ta vẫn... Đã lâu nay, người ta vẫn...

Có trẻ bị nhà thuốc thương... Có trẻ bị nhà thuốc thương... Có trẻ bị nhà thuốc thương...

MÁY CHẠY ĐUỐI NƯỚC
HIỆU: L. I.
57 và 10 MÀ LỰC
SỨC MẠNH HƠN HẾT và GIÀ RÈ HƠN HẾT
Xin hãy đi tại A.C.R.I.C. Saigon

Thuốc hoàn NIRVA
Trị bệnh
bộ Nha-phiên rất thần hiệu
Nó thè cho thuốc Solution R của ông HOLBE
TRƯỞNG TẠI TIỆM THUỐC L. SOLIERE ở ngang nhà hát Lầy, Saigon

Sông Kàu như rừu
THỐC MỜI BÀI UỐNG VÀO LỖ MIỆNG, HIỆU SIGMARGYL
ĐINH TIỆM LẠ
LÀM RẪN
CÓ MỖI MẪU MẪU... CÓ MỖI MẪU MẪU...

PHI ĐINH. - Lưu-py... PHI ĐINH. - Lưu-py... PHI ĐINH. - Lưu-py...

Chàng Sang nói như vậy... Chàng Sang nói như vậy... Chàng Sang nói như vậy...

Cách chơi phòng nhà... Cách chơi phòng nhà... Cách chơi phòng nhà...

Chàng Sang nói như vậy... Chàng Sang nói như vậy... Chàng Sang nói như vậy...

Chàng Sang nói như vậy... Chàng Sang nói như vậy... Chàng Sang nói như vậy...

Chàng Sang nói như vậy... Chàng Sang nói như vậy... Chàng Sang nói như vậy...

## Capsules de Santal Salolé Thomas

THUỐC HIỆU:



Khi trước ông Lavory & Médard có chế một thứ thuốc hạ tả B & g phương Thien-trước Santal Cirin tinh

Trong họ «Times-ho» tháng chín năm 1865 trường thứ 571, ông Lavory & g có làm một bài d ến thuật như này.

Thuốc này hay hơn thuốc Copahu & Cubebbe cũng về số hai mà mau hơn tho: đầu sống bán-phần rành không phớt li, uống nó rồi ai mau sự: đời phải khác xa so trong đời ngày sẽ thấy bức nghiệm sau.

Thứ thuốc Santal các nước đều dùng nó đã được 25 năm nay, uống nó nào thì lợi thấy rõ thân.

Trong thứ thuốc hoàn này có nhất là Santal của trong Santal tinh li m cho hai vị thuốc nhập từ một m trợ lực đương chừng là bở đ-ờng kể trai trắng.

Thuốc này sẽ uống liền, hồ vào bụng rồi thì mau tho.

CÁCH DÙNG:

Mỗi ngày uống từ 1 m đến 6 m người hoàn thì chế thành bình thu hồi kg lán mội gi phổ môn của

Tại tiệm thuốc Pharmacie principale của ông L. SOLIERE, là bác sĩ y-khoa tiến sĩ và nhất hạng bác sĩ y-sinh, ngang nhà hát Tây S.igon. ở d bản.

## C.J. BONNET

HÃY NÀI CHƠ ĐỔNG CÁI HÌNH NGƯỜI CỜNG NGỰA NÀY khi Chur-ton muốn mua hàng lụa



## BỆNH TIÊM-LA

Trị cách mới, có thuốc uống vào lỗ miệng, thuốc liêu **SIGMARGYL**

- Thuốc liêu Sigmargyl, trong đời có một, hiên-nghiem hơn hết, có qum ba vị thuốc giới trị bệnh tiêm-la đi có danh.
- Thuốc liêu Sigmargyl, uống vào, một kg bình tiểu mủa, sẽ tính lạnh lùn, máu m trau tốt lùn, rút le.
- Thuốc liêu Sigmargyl, không độc-diu, uống khời lo hư dụng dca trong bao-lì cũng trong ruột gan chi c.
- Thuốc liêu Sigmargyl, nhũm quan thày trị bệnh tiêm-la giới, đi có dùng hương, cho là thuốc tinh thait, không khi nào sa thait.
- Thuốc liêu Sigmargyl, uống thế thuốc chích hay thait, dùng đi ít hao lùn, lại kinh đai.

### Bệnh tiêm-la và cách trị bằng thuốc SIGMARGYL

Hàng lán : LABORATOIRE CHIMIOGRAPHIQUE, 2, Place du Théâtre-Français, PARIS  
Thuốc liêu SIGMARGYL có bán cũng các nhà bán thuốc.

**REINE DES MONTRES**

DES FABRIQUES DE PAVILLON  
VICIAT FÉVRE & ANGUENOUZ dé Bénévoles

TRADE MARK

Les plus belles Montres de France et de Belgique  
MAISON FONDÉE EN 1838

Nous sommes honorés de recevoir les commandes de toute part.  
DÉTAILS: 100, rue de Valenciennes, Paris. - Téléphone: 30 80

Les plus belles Montres de France et de Belgique  
MAISON FONDÉE EN 1838

Nous sommes honorés de recevoir les commandes de toute part.  
DÉTAILS: 100, rue de Valenciennes, Paris. - Téléphone: 30 80

Nous sommes honorés de recevoir les commandes de toute part.  
DÉTAILS: 100, rue de Valenciennes, Paris. - Téléphone: 30 80

## PHOSCAO

Exploit dérivés marins.  
Phosphate calcinés.

Ainsi complut, équilibre et dést-judicieuxment pour répondre à toutes les exigences de la vie moderne, nous avons créé de ce phosphate marin de haute pureté, un produit alimentaire rationnel et agréable, des concentrations et des vitamines. Veuillez accompagner de votre avis les personnes auxquelles vous les recommandez. Les renseignements et renseignements les plus complets, au sujet de Phoscao, vous les recevrez en écrivant à l'adresse suivante: les Laboratoires Pharmaceutiques de Phoscao, 150 rue de Valenciennes, Paris. - Téléphone: 30 80

ENVOI GRATUIT D'UN ÉCHANTILLON

Đại lý nội chỉ Đông pháp:  
**L'Union Commerciale Indochinoise & Africaine**

Hàng nhánh ở: Saigon, Phnompenh, Malphong, Hanoi, Namdinh, Bantay, Thanhbinh, Yunnanfon, Fovome, Hue, Quinhon, Khattrang, Donsakh, Thua.

## ELESCA

ELESCA là một trong những sản phẩm đã được công nhận ở SDA, Đường số Chacolei 109.

Nó là một thứ Chocolate rất có lợi cho sức khỏe, và rất dễ ăn uống. Nó làm nước sôi thì thành ra một chén sô-ma ngọt ngào Chocolate đi uống sớm mai, cuối ngày, trước khi đi làm việc.

Chỉ cần một thìa nhỏ là một thìa Chocolate đi uống, cho hương mà không cần đường, dầu đường cho hương, uống bằng ly có nước-sô-ma hay gá.

Những người thiếu sức, nên uống nó, để để lợi tốt mà không bị lạnh bụng (condense).  
At đây ELESKA thì sung lòng the 001!

Có trở lại tiem Pharmacie Principale L. SOLIERE, Saigon.

Táo người càng cao thì mặt người càng hư, thịt dần, da nhão, sắc diện khô-khau, suy kém, mắt có tinh-thần của trẻ máy xanh.

Đang **CRÈME SIMON**

## CRÈME SIMON

vấn giả da mặt được thắng từ, điếu-mềm, im-muóc.

Trời tuy già giờ sắc mặt giả 66 tinh-thần của kẻ tuổi xuân.

Thảo vào nắng đã chứng án mà bộc độ của các em vi-trung thích 66 phút tủa mát.

## VIN TONIQUE

DE SUZETETIP  
Du Docteur RIP

Vũ-nhã TỬU của Lavory & RIP chế ra

Thứ thuốc này là vị đại bổ sức khỏe cho người yếu. Uống nó sẽ thấy sức khỏe tăng lên, tâm hồn thoải mái, năng lực dồi dào, và không sợ mệt mỏi. Uống nó sẽ thấy tinh thần sảng khoái, và không sợ mệt mỏi.

Giá mỗi vỏ là ba đồng bạc

Cả trị bán tại tiệm thuốc Tây ở đường Maris số 139, Saigon.

Ngày 10 Pharmacie France-Camille 150 Rue des Martyrs Saigon.

Société Industrielle d'Exportation en Extrême Orient  
95 - Rue Catinat - 95 Saigon

Đay-thập: số 128 Saigon Đay-thập nội số 001

### Máy xay Lalon de tours

Hiện nay tại hàng có bán máy xay gạo kiểu tây, rất chắc chắn và gian tiện về công, không còn thứ máy xay nào sánh. Trong 24 giờ đồng hồ có thể xay ra được 7, 10, 15, 20, 25 và 30 tấn gạo trắng, tùy theo cỡ máy.

Kiểu máy xay còn một điều rất tiện hơn hết là hàng cần gi chú mủa phải mướn tay thiên nghệ về nghề máy móc ráp mới xong; nào sỡ dùng nào máy chi - vận hành (cơ) là thành.

Về giá cả muốn biết, cứ đến Sinox để li-y hàng Lalon mà thương nghị.

Hàng sẽ vui lòng tiếp-rước, mỗi khi ai muốn cần hỏi đũ chi.

Xe vi-ế chắn n-ế nhân như thế 60

HIEUX: MALBROUGH, AUTO MOTION, TALBOT, CHOBERT et OLYMPIQUE.

Gia các hien xe kể trên đây li rất rẻ vì giá bực cao.

**DAI-NHICH** Đại lí li bán và ở 15, Rue de Valenciennes, PARIS

Đến **SUCCÈS** là một hiệu đứ không có đến nào sánh kịp, rất đi xài, chứ y-rang nhà li xứng lán, có đủ kiểu. Đa sáng, để sai mà li bán r.

HÃY CHO CON MINH DUNG BỘT SỮA HIỆU **NESTLÉ**

Hậu nhựt nó sẽ trở nên con người mạnh mẽ và mập mạp.

Tại hãng Nestlé môn bài số 25 đường Mac-Mahon có của liêu bột sữa và quyền sách chỉ ranh cách dùng lợi y.

**PHOSPHATINE FALIERES** danh

Uống liêu này, báo giờ đư trong hộp thait bằng chì khít kín liêu 66 giữ được liêu sữa m-ườc PHOSPHATINE FALIERES đũ 66 giữ được liêu sữa m-ườc PHOSPHATINE FALIERES đũ 66 giữ được liêu sữa m-ườc PHOSPHATINE FALIERES đũ